leVerandine

Che serve a un uomo in vacanza?
What does a man on holiday need?

“Non molto più di un letto, servizi, un tetto e la vista del sole che risplende ... “
“Not more than a bed, utilities, a roof and a view of the shining sun...”

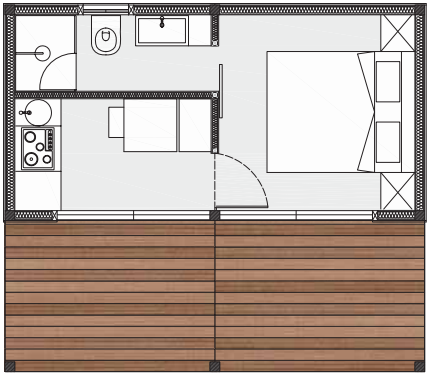
Così diceva cinquant'anni fa Le Corbusier, seduto ad un tavolo
dell'Etoile de mer, mentre nel dicembre del 1951
disegnava i quattordici metri quadri del Cabanon.
Realizzato interamente in legno da un falegname di Ajaccio,
questo raffinato progetto pochi mesi dopo approdava
a Cap Martin, pronto per le vacanze estive ...

That is what Le Corbusier said fifty years ago,
when he was sitting at a table at the Etoile de Mer in December 1951,
designing the 14-square meter Cabanon.
A few months later, this refined project, entirely made
of wood by a carpenter from Ajaccio, arrived at Cap Martin,
ready for summer holidays.

1/Il progetto
The project

Il sistema costruttivo modulare messo a punto per realizzare le proposte dimensionali di queste case vacanza, sfrutta il patrimonio di conoscenze che *Legnoquadro* ha capitalizzato investendo nelle tecnologie del legno, messo al servizio della qualità dello spazio.

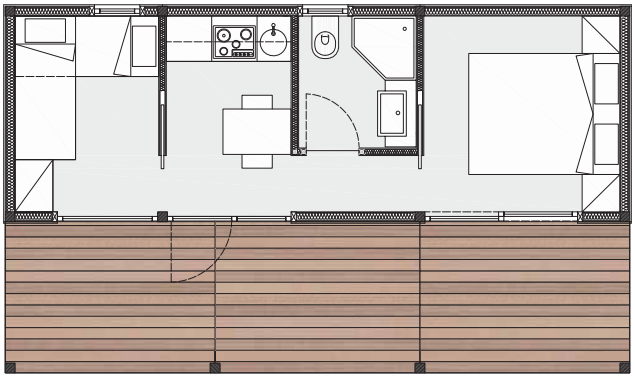
LV15



La semplicità difficile da farsi.
Simple things are difficult to realize.

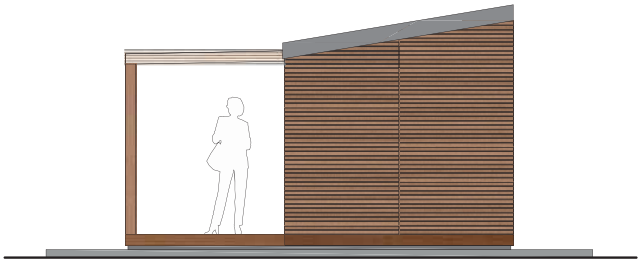
By investing in wood technologies, *Legnoquadro* has capitalized these skills and knowledge that are the base of the modular constructive system used to build these holiday houses.

LV25



2/Le qualità del progetto
The qualities of the project

Un gioiello introverso.
A hidden jewel.



LV15

Ecco quindi *le Verandine*,
i bungalow prefabbricati dalle virtù nascoste. La struttura, completamente assemblata comprende l'impiantistica, limitando così la fase di montaggio al solo posizionamento con gru e la fase di finitura a poche, rapide operazioni: rasature interne, applicazione dei vetri e allacciamenti.

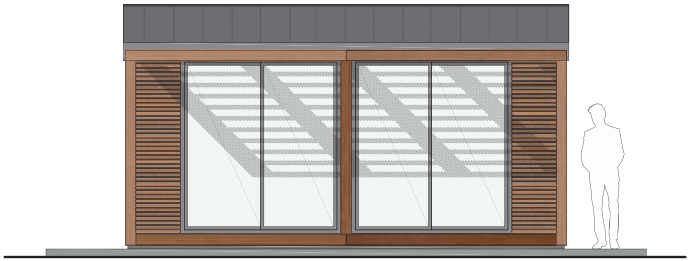
Our verandas and prefabricated bungalows have hidden qualities. The structure is completely assembled and houses the installations. Thus, the assembling step is reduced to a simple positioning by means of a crane. The finishing step is limited to a few, quick operations: shaving, glass fitting and installation connections.

3/Vivere le Verandine
Enjoy your "Verandina"

L'Architettura è il gioco sapiente, rigoroso
e magnifico dei volumi sotto la luce.

"Architecture is the wise, rigorous and wonderful game of volumes under the light."

Le Corbusier



LV15

Ad aumentare la vivibilità delle *Verandine* è il pergolato con pedana rialzata e copertura trasparente con frangisole. Un vero e proprio loggiato dove, vivaci albori divertiti da un gioco di ombre, vi prepareranno ad una totale e piacevole immersione con la natura che vi circonda.

The pergola with its raised footboard and transparent, sunshade roof increases the possibility of enjoying your "Verandina". A real open gallery, where a funny game of lights and shadows will prepare you for a pleasant plunge into nature.

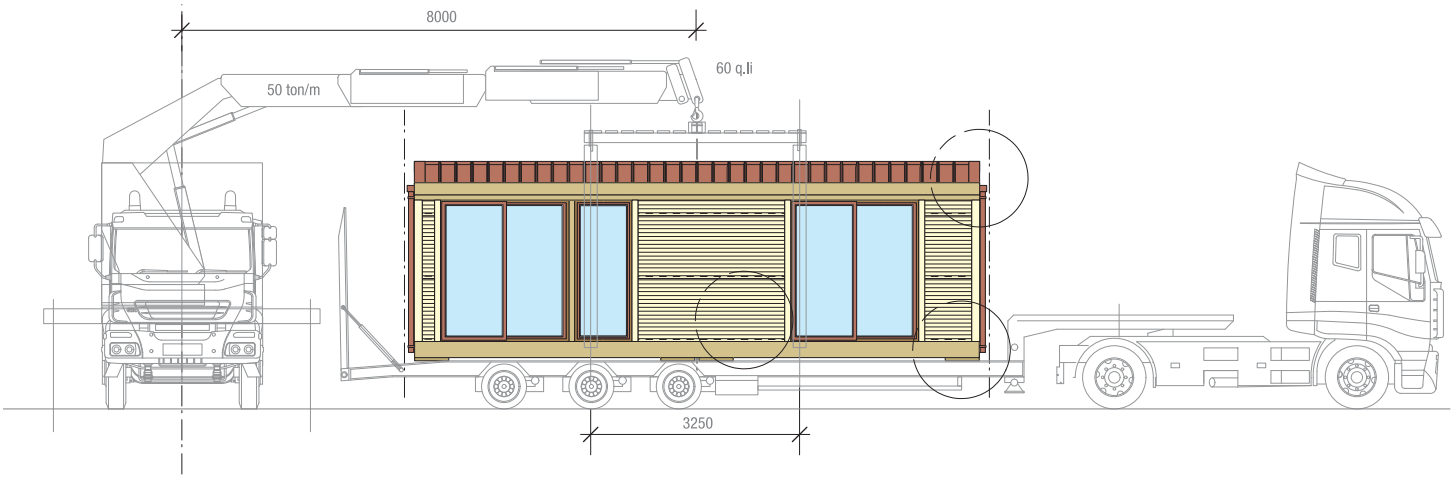
4/Per ogni tipo di vacanza
For every kind of holiday

La Costruzione è per tener su: l'Architettura è per commuovere.
Construction is made to erect; Architecture is made to touch.

Quando un'architettura è semplice ed essenziale, quando il suo peso nel paesaggio sempre esser solo sussurato, allora si è raggiunta quell'emozione che solo l'armonia sa dare.
Ospiti gradite della natura, *Le Verandine,* occupano lo spazio con la naturalezza di chi si sente ed è a casa propria. Ovunque.

When architecture is simple and essential, when its presence in the landscape seems to be only a whisper, then you have reached that unique emotion that only harmony can give.
Our "Verandina" are appreciated guests of nature. They occupy the space with naturalness, like someone who feels at home. Everywhere.

5/Con trasporto
With transport

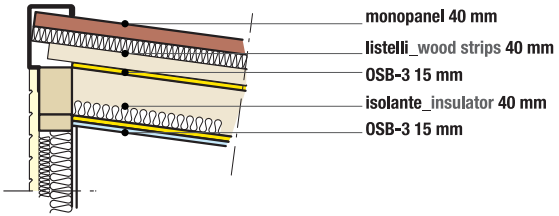


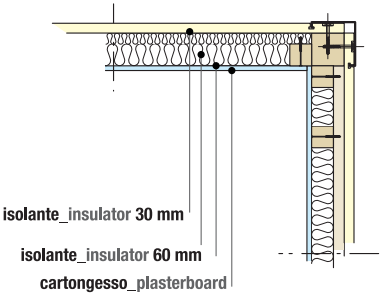
Vai dove ti porta il cuore
Follow your heart

Pensate con il cuore per assecondare la loro natura zingaresca *Le Verandine,* possono essere semplicemente e facilmente trasportate alla loro destinazione, dove una gru provvederà alla messa in situ. Le operazioni restanti per la sua agibilità sono ridotte al minimo.
Il *cuore* è uno zingaro e va ...

Conceived with passion to comply with their gypsy nature, our "Verandine" can be easily and simply transported to their destinations. A crane will be sufficient to place them on spot. The remaining operations to get them fit for use are very reduced.
The *heart* is a gypsy ...

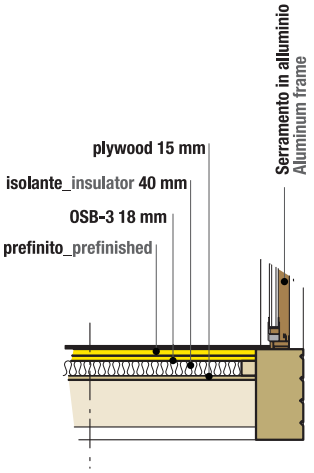
6/Costruite con il bosco
Made of wood



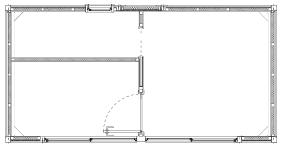


Con il legno delle nostre foreste, creiamo e realizziamo *le Verandine*. Il sistema costruttivo autoportante a telaio è in legno lamellare rivestito con pannelli di abete lamellare tristrato. Eccezionale è la resistenza strutturale, ottimo è l'isolamente termico e acustico. Esternamente il legno è trattato con un impregnante che lo protegge dagli agenti atmosferici e ne consente una facile manutenzione.

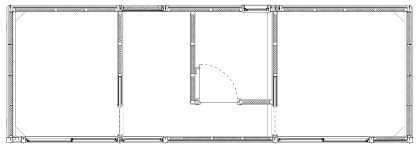
Our Verandine are made of wood coming from our forests. The self-standing constructive system is made of plywood and covered by three-layer fir-wood panels, giving an exceptional structural strength and excellent heat and acoustic insulation. Our wood is outside-coated with an impregnating agent for protection against weather conditions and for easy maintenance.



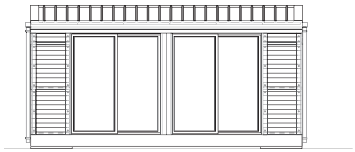
7/Ben assemblabili
Easy to assemble

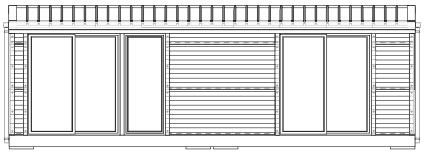


LV15



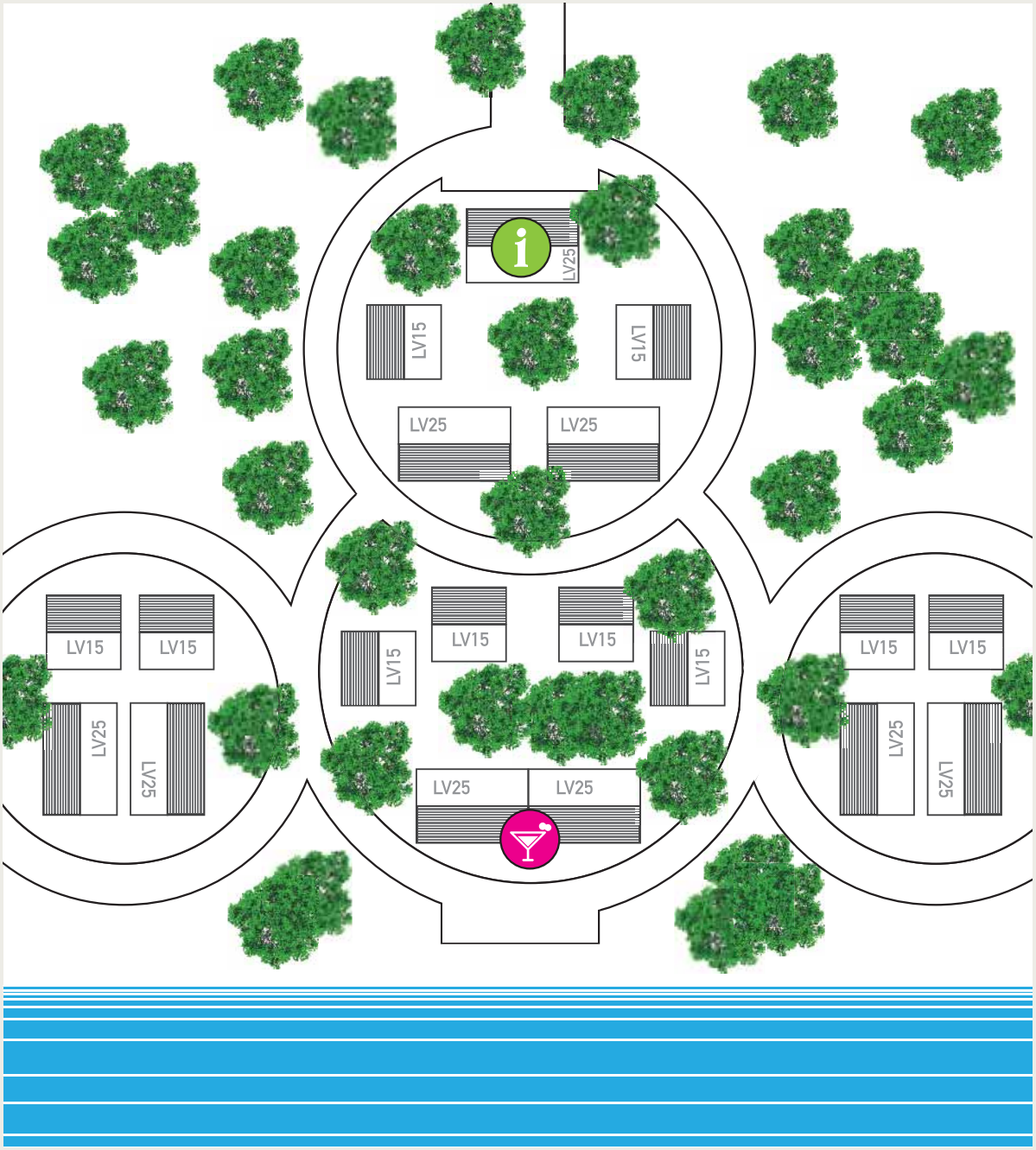
LV25





La modularità compositiva delle *Verandine* presenta il vantaggio di saper fornire un arco di composizioni finalizzate alle più diverse destinazioni, dai villaggi vacanze, marini o montani, ai quartieri urbani temporanei.
Anche nella composizione degli interni, sono facilmente adattabili alle architetture di servizio come reception, club house, ristoranti e bar.

The modular construction of our verandas offers the opportunity to create a wide range of possible compositions suitable for the most different uses: from sea or mountain holiday houses to temporary urban boroughs. Even the interiors can be easily fitted as reception desks, club houses, restaurants, bars, and so on.


LV25
LV15
LV15
LV25
LV25
LV15
LV15
LV15
LV15
LV15
LV25
LV25
LV25
LV15
LV15
LV25
LV25

8/Un’anima verde
A green soul

Attorno, dentro e a favore dell’ambiente.
About, within and in favour of environment.

“Batte con i ritmi della natura
il nostro cuore produttivo” e, con
questo principio abbiamo progettato
anche *le Verandine*. Costruite
solamente con materiali naturali,
esse sono un inno all’architettura
sostenibile. Un unico valore ecologico,
un’unica anima, un unico cuore.
Sempreverde.

“Our productive heart beats with
the rhythm of nature”.
With this spirit, we have conceived
our “Verandine”. Built only
from natural materials, they are
a hymn to sustainable architecture.
A unique ecological value,
a unique soul, a unique heart.
An evergreen.

cat. leverandine 10/11 rev.0

Sistemi modulari dell'abitare
progettati da Enrico Franzolini

LQ² legnoquadro

Modular systems to live in
designed by Enrico franzolini

Legnoquadro è una divisione di
LEGNOLANDIA
Legnoquadro
is part of the Legnolandia group

Legnolandia Srl
Località Vinadia, 26

33029 Villa Santina
Udine-Italia

Tel. +39 0433 748011
Fax +39 0433 88551

info@legnolandia.com
www.legnolandia.com

Sistema di Qualità
UNI EN ISO 9001
Sistema di
Gestione Ambientale
UNI EN ISO 14001

Il nostro Abete Bianco
e le altre specie
da noi utilizzate,
crescono in boschi
controllati e certificati.

Legnolandia
aderisce al
Forum Weisstanne
weisstanne.info

Associato a
Federlegnoarredo